

KINNITAN:

/allkirjastatud/

.....
Villu Vatsfeld
Juhatuse esimees



RINGSU SADAMA EESKIRI

Kehtib alates 28.11.2016

1.	ÜLDOSA	3
1.1.	Ettevõtluse vorm	3
1.2.	Sadama asukoht	3
1.3.	Sadamaala skeem ning navigatsioonimärgistus	3
1.4.	Sadama tehnilised andmed	3
1.5.	Veesõidukite gabariidipiirangud	3
1.6.	Piirangud	3
1.7.	Tööaeg	4
1.8.	Navigatsioonihooaeg	4
1.9.	Aja erinevus UTC-st	4
1.10.	Ettevõtjate üldandmed	4
1.11.	Liikluse korraldus sadama territooriumil	4
1.12.	Heakord sadama territooriumil	4
2.	VEESÕIDUKITE SADAMASSE SISENEMISE, SADAMAS SEISMISE JA SADAMAST LAHKUMISE KORRALDUS	5
2.1.	Sisenemis-ja väljumiskavatsusest teatamine	5
2.2.	Sisenemis-ja väljumisloa andmine	6
2.3.	Sisenemis-ja lahkumisteatise menetlemine ja nõutav informatsioon	6
2.4.	Sisenemisformaalsuste korraldamine	6
2.5.	Karantiini-, tolli-ja piirivalveformaalsused ning dokumentide vormistamine	7
2.6.	Side korraldamine	7
2.7.	Nõuded sildunud veesõidukitele	7
2.8.	Sise-ja tekitööd sildunud veesõidukitel	7
3.	LAEVALIIKLUSE KORRALDUS SADAMA AKVATOORIUMIL	8
3.1.	Veesõidukite liiklemine sadama akvatooriumil	8
3.2.	Veesõidukitele esitatavad nõuded liiklemisel normaal-ja eritingimustes, manööverdamisel ja ümberpaigutamisel	8
3.3.	Sildumine	8
3.4.	Pukseerimine	8
3.5.	Liiklus jääoludes	8
3.6.	Erinõuded	8
4.	OSUTATAVAD SADAMATEENUSED	9
4.1.	Lastimine, lossimine, kaupade ladustamine ja hoiustamine	9
4.2.	Stividoritööd	9
4.3.	Veega varustamine	9
4.4.	Laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtt	9
4.5.	Kütuse ja määrdeainetega varustamine	9
4.6.	Tuukritööd	9
4.7.	Remondi-ja värvimistööd	9
4.8.	Laeva ühendamine side-, energia-ja muude kaldasüsteemidega	9
5.	REISIJATE TEENINDAMISE KORRALDUS SADAMAS	10
6.	MEDITSIINIABI KORRALDAMINE SADAMAS	10
7.	TULEOHUTUSNÕUDED JA PÄÄSTETÖÖDE KORRALDUS	10
8.	PÄÄSTEASUTUSE VÄLJAKUTSUMISE KORD	10
Lisad		11-19

1. ÜLDOSA

Käesolev eeskiri kehtib Ringsu sadama maa- ja veealal ning on kohustuslikuks täitmiseks kõigile sadamas tegutsevatele ja viibivatele isikutele.

1.1. SADAMA PIDAJA ETTEVÕTLUSE VORM

- 1.1.1. Ringsu sadam on AS Saarte Liinid struktuuriüksuse - Roomassaare sadama alluvuses.
- 1.1.2. AS Saarte Liinid tegutseb aktsiaseltsina Äriseadustiku ning teiste Eesti õigusaktide alusel.
- 1.1.3. AS Saarte Liinid registrikood on 10216057.

1.2. SADAMA ASUKOHT, SADAMA MAA- ALA JA AKVATOORIUMI PIIRITLUS

- 1.2.1. Ruhnu saar asub Liivi lahe keskosas. Ringsu sadam asub saareSE tipus Ring-suddeni neemel. Sadama keskpunkti koordinaadiks on laius = 57°46,8' N ja pikkus=23°16,3' E.
- 1.2.2. Sadama veeala üldpindala on 2,56 ha.
- 1.2.3. Sadama maa-ala üldpindala on 4,1 ha.

1.3. SADAMAALA SKEEM NING NAVIGATSIOONIMÄRKIDE JA TÄHISTE ASENDIPLAAN

- 1.3.1. Sadamaala skeem on esitatud lisas 9.
- 1.3.2. Ringsu sadama navigatsioonimärkide ja tähiste asendiplaan on esitatud lisas 8.

1.4. SADAMA TEHNILISED ANDMED

- 1.4.1. Sadama moodustab W küljest mere poolt rahnudega kindlustatud 540 m pikkune W muul, sellest E poole väljaulatuv 140 m pikkune S muul, mille otsas on SE suunaline r/b-st muulipikendus. Akvatooriumis sees on 36m pikkune S-SE suunaline r/b kai koos r/b kaldarambiga.
- 1.4.2. Sadama süvendatud kanali üldpikkus on 1130m, kanali sügavus 2,5 m ja vähim laius 50m.

1.5. VEESÕIDUKITE GABARIIDIPIIRANGUD

- 1.5.1. Sadamas suurima vastuvõetava laeva pikkus on 30 m, laius 15 m ja süvis 2,7 m.
- 1.5.2. Statsionaarne laadimistehnika sadamas puudub.
- 1.5.3. Sadama kaide tehniline iseloomustus on esitatud lisas 5.

1.6. PIIRANGUD, MIS TULENEVAD KESKKONNAKAITSE NÕUETEST, LASTI OHTLIKKUSEST

- 1.6.1. Kaubalaevadelt ohtlike kaupade vastuvõtt, hoiustamine ja väljastamine sadamas toimub vastavalt teede- ja sideministri 26. jaanuari 1998 määrusele nr 4 „Ohtliku kauba sadamas vastuvõtu, töötlemise, hoiustamise ja väljastamise eeskiri” ja kooskõlas järgmiste rahvusvaheliste dokumentidega:
 - IMDG koodeks (International Maritime Dangerous Goods Code);
 - IMO Meresõiduohutuse Komitee ringkiri nr.675 „Soovitused ohtlike ainete ohutuks veoks ja sellega seonduvaks tegevuseks sadamas” (MSC/Circ. 675 Recommendations on the Safe Transport of Dangerous Cargoes and Related Activities in Port Areas)
- 1.6.2. Kaubalaevale laaditavast sadamasse saabuvast ohtlikust kaubast tuleb teavitada Roomassaare sadama kaptenit vastavalt punktis 1.6.1 osutatud ministri määrusele. Eelteade peab olema esitatud kirjalikult või faksi teel. Faks (+372) 45 55574.
- 1.6.3. Ohtlike ja suuremõdulisi kaupu töödeldakse eelneval kokkuleppel Roomassaare sadama sadamakapteniga.
- 1.6.4. Kõik sadamasse saabuvad ohtlikud kaubad (välja arvatud puist-ja vedellast) peavad olema pakitud ning märgistatud vastavalt IMDG koodeksi nõuetele ja varustatud nõutavate saatdokumentidega.
- 1.6.5. Kui ohtlikud kaubad ei ole pakitud ja märgistatud vastavalt nõuetele või ei ole nende saatmisest sadamasse kehtiva korra kohaselt ette teatatud, võib sadam keelata nende kaupade lossimise või sadamaalale toomise.
- 1.6.6. Eriti ohtlike kaupade (IMDG Code kl.1; 6.2; 7) või suure hulga ohtlike kaupade saatmiseks sadamasse peab nende ainete valdaja või ekspediitor saama sadamalt eelneva nõusoleku.

- 1.6.7. Sadama maa-alal ladustatava ohtliku kauba puhul tuleb enne ohtliku kauba saabumist esitada sadamale vormikohane kauba deklaratsioon, koorma (konteineri) pakkimise tõend ja juhend tegutsemiseks ohuolukorras.
- 1.6.8. Sadama administratsioonile peab ohtliku kauba valdaja teatama ohutu käitlemise eest vastutavate isikute rekvisiidid.
- 1.6.9. Ohtlike kaupade käitlemise eest vastutavad isikud peavad esitama sadamakaptenile aruande ohtlike kaupade liikumisest läbi sadama kvartali kohta järgneva kuu 10-ks kuupäevaks.

1.7. SADAMA TÖÖAEG

- 1.7.1. Sadamakapteni teenistus töötab ja teenindab laevu ööpäevaringselt vastavalt tellimusele.
- 1.7.2. Sadama ülevaataja tööndal on esmaspäevast reedeni, va. rahvus-ja riigipühad.

Rahvuspüha:

24. veebruar iseseisvuspäev, Eesti Vabariigi aastapäev

Riigipühad:

1. jaanuar Uusaasta
Suur reede
Ülestõusmispühade 1. püha

1. mai Kevadpüha
Nelipühade 1. püha

23. juuni Võidupüha

24. juuni Jaanipäev

20. august Taasiseseisvumispäev

24. detsember Jõululaupäev

25. detsember Esimene jõulupüha

26. detsember Teine jõulupüha

1.8. NAVIGATSIOONIHOOAEG SADAMAS

- 1.8.1. Navigatsioonihooaeg on sõltuv jääoludest, jääklassita laevadele võidakse talvel kehtestada piiranguid.

1.9. KOHALIKU AJA ERINEVUS UTC-ST

- 1.9.1. Alates märtsi viimasest pühapäevast +3 tundi.
- 1.9.2. Alates oktoobri viimasest pühapäevast +2 tundi.

1.10. ÜLDANDMED SADAMAS TEGUTSEVATE ETTEVÕTJATE KOHTA

- 1.10.1 Sadamas ei tegutse sadamateenuste osutamisel teisi firmasid.
- 1.10.2 Ringsu sadamas tegutsevad riiklikud asutused on esitatud lisas 2.

1.11. LIIKLUSE KORRALDAMINE SADAMA TERRITOORIUMIL

1.11.1. Sadamas kasutatakse autotransporti ning mehhanismid peavad olema varustatud ohutulede, omaniku nime või tunnuse ja numbriga. Nende parkimine kaidetele ja väljaspool vastavate märkidega tähistatud parkimisalal on keelatud. Liikuvahendite seismine kail on keelatud, välja arvatud juhul, kui see on vajalik laevade teenendamiseks. Viimasel juhul ei tohi juht liikuvahendi juurest lahkuda.

1.11.4. Loa sadama territooriumile sõidukiga sisenemiseks annab kehtestatud korra alusel sadama ülevaataja.

1.11.5. Sadama maa-alal on piirivalvele kindlaksmääratud parkimiskohad selleks, tagada nende sujuv teenistusülesannete täitmine.

1.12. HEAKORD SADAMA TERRITOORIUMIL

- 1.12.1. Kail laadimis- ja lossimistõide tegev ettevõtja on kohustatud oma tööpiirkonnas tagama territooriumi ja kaide puhtuse ning korra ja täitma tuleohutus-, tervisekaitse- ja keskkonnanõudeid.
- 1.12.2. Kail ei tohi olla haalamist segavaid esemeid.

- 1.12.3. Suitsetamine sadamas on lubatud selleks ettenähtud kohtades.
1.12.4. Sadama territooriumil inimestega juhtunud õnnetustest ja tehnikaga juhtunud avariidest, sadamaala reostustest ning laevade ja kaide vigastustest tuleb viivitamatult teavitada sadama administratsiooni.

2. VEESÕIDUKITE SADAMASSE SISENEMISE, SADAMAS SEISMISE JA SADAMAST LAHKUMISE KORRALDUS

2.1. SISENEMIS-JA VÄLJUMISKAVATSUSEST TEATAMINE

- 2.1.1. Sõidugraafiku järgi liikuvall liinilaeval on eelisõigus sadamasse sisenemisel.
- 2.1.2. Laevaagent või kapten on kohustatud teavitama piirivalvepiirkonda, sadama üle tollijärelevalvet teostavat tolliasutust, Veeteede Ameti häiretelefoni, kohalikku tervisekaitsetalitust, Taimetoodangu Inspektsiooni (kui on olemas vastav last), Veterinaar-ja Toiduametit (kui on olemas vastav last) ja sadamakapteni teenistust:
- välisriigist sadamasse saabumisest vähemalt 24 tundi enne laeva sadamasse saabumist või vahetult pärast väljumist eelmisest sadamast, kui merereisi kestus on alla 24 tunni
 - ootamatust saabumisest sadamasse viivitamatult.
- 2.1.3. Teatis sissesõidusadamale peab sisaldama infot laeva nime, eeldatava saabumisaaja, lipuriigi, lähtesadama, sadamas äraantavate laevaheitmete mahu ja liigi kohta (teatise vorm sissesõidusadamale on esitatud lisas 4). Sadamasse saabuva laeva agent või kapten peab täpsustama sadamakapteni teenistust 6 ja 2 tundi enne laeva planeeritavat jõudmist lootsijaama.
- 2.1.4. Välisvetest sisemerre siseneva laeva agent või kapten on kohustatud teavitama piirivalvepiirkonda ja lootsiteenistust 2 tundi enne laeva sisenemist sisemerre.
- 2.1.5. Laeva agent või kapten esitab vähemalt 4 tundi enne laeva sadamasse saabumist piirivalvepiirkonnale alljärgnevad täpsustatud andmed:
- laeva nimi;
 - laevapere liikmete arv;
 - reisijate arv;
 - last;
 - lähtesadam;
 - nakkushaigete või nakkuskahtlaste isikute olemasolu.
- 2.1.6. Nakkushaigete või nakkuskahtlaste isikute olemasolul peab laeva agent või kapten teavitama kohalikule tervisekaitsetalitusele eelmises punktis olevad andmed.
- 2.1.7. Laeva planeeritavast punkerdamisest maismaaveokilt peab laeva agent või kapten teavitama sadama administratsiooni ja sadama üle tollijärelevalvet teostavat tolliasutust.
- 2.1.8. Punktis 2.1.4. nimetatud asutustega kooskõlastatud sõiduplaanide alusel saabuvad laevad ei pea nimetatud asutusi teavitama sadamasse saabumisest, v.a. juhul kui laev ei pea kinni sõiduplaanis kehtestatud aegadest ja/või laeva pardal on nakkuskahtlusega isik.
- 2.1.9. Organiseeritud huvireisist osavõtva laeva agent või kapten on kohustatud lisaks punktis 2.1.4 sätestatud andmetele elektrooniliselt edastama piirivalvepiirkonnale laevapere liikmete ja reisijate nimekirja vähemalt 1 tund enne laeva sadamasse saabumist.
- 2.1.10. Sadamakapteni teenistus teavitab piirivalvepiirkonda:
- kõigi sadamasse saabuvate laevade saabumisaajast, sildumiskaist, laeva nimest ja lipuriigist 1 tund ette;
 - välisriigist etteteatamata laevade saabumisest sadamasse viivitamatult ning tagab, et piirivalvepiirkonna saabumiseni laevapere liikmed ja reisijad laevast ei väljuks ega keegi kaldalt laevale ei läheks, et laevalt kaldale ja kaldalt laevale ei toimetataks kaupu ja esemeid.
- 2.1.11. Eesti Vabariigi lipu all sõitev laev ja Eestisse sisse vormistatud välisriigi lipu all sõitev laev peab teavitama sadamakapteni teenistust 2 tundi enne sadamasse saabumist ja lootsimist vajav laev 2 tundi enne lootsijaama jõudmist.
- 2.1.12. Ringsu sadam täidab rahvusvahelise laeva ja sadamarajatiste turvalisuse koodeksi, rahvusvahelise konventsiooni inimelude ohutusest merel koos parandustega ja Euroopa Liidu määruse nõudeid, siis vastavalt sellele peavad laevad, millistele rakendub ISPS koodeks, saatma enne sisenemist Roomassaare sadamasse turvalisuse alase eelteate (lisa 12). Eelteate tuleb edastada laeva kaptenil, laeva turvaülemal, laevaagendil või laevaagendi puudumisel reederil Roomassaare sadamale ja Veeteede Ameti häiretelefonile (+372 6205 666);
- vähemalt 24 tundi enne sadamasse saabumist;
 - hiljemalt lahkumisel eelmisest sissesõidusadamast, kui merereisi kestvus on alla 24 tunni;
 - kui sissesõidusadam muutub reisi kestel, siis koheselt uue sissesõidusadama selgumisel.
- 2.1.13. Liinilaevaliini laevade teenindamine toimub vastavalt liinilaevaliini operaatoriga sõlmitud liinilepingule.
- 2.1.14. Laeva agent või kapten on kohustatud teavitama piirivalvepiirkonda, sadama üle tollijärelevalvet teostavat tolliasutust, Veeteede Ameti häiretelefoni, kohalikku tervisekaitsetalitust, Taimetoodangu Inspektsiooni (kui on olemas vastav last), Veterinaar-ja Toiduametit (kui on olemas vastav last) ja sadamakapteni teenistust:

- 1) välisvetesse suundumisest vähemalt 4 tundi enne laeva sadamast lahkumist;
 - 2) ootamatust lahkumisest sadamast viivitamatult.
- 2.1.15. Eelmises punktis nimetatud asutustega kooskõlastatud sõiduplaanide alusel lahkuvad laevad ei pea nimetatud asutusi teavitama sadamast lahkumisest, v.a. juhul, kui laev ei pea kinni sõiduplaanis kehtestatud aegadest või/ja laeva pardal on nakkuskahtlusega isik.
- 2.1.16. Sadamakapteni teenistus teavitab piirivalvepiirkonda:
- 1) Kõigist sadamast väljaspoole Schengeni viisaruumi riike lahkuvatest laevadest vähemalt 1 tund enne sadamast väljumist;
 - 2) Sadamast etteteatamata lahkunud laevast viivitamatult.
 - 3) Igast Eesti territoriaalmerest väljuvast laevast 4 tundi enne laeva sadamast väljumist ning mitte lubama laeval lahkuda piirivalvetoimkonna kohalesaabumist ja piirikontrolli läbimist. Kõikidest omavoliliselt lahkunud laevadest tuleb viivitamata piirivalvele teatada.
- 2.1.17. Väikelaeva kapten on kohustatud teavitama piirivalvepiirkonda ja sadama ülevaatajat väikelaeva sadamast lahkumisest väljaspoole Schengeni viisaruumi riike vähemalt 1 tund enne väljumist.
- 2.1.18. Enne sadamast lahkumist peab väikelaeva kapten vormistama lahkumise sadama piiripunktis ja sadama ülevaataja juures.

2.2. SISENEMIS-JA VÄLJUMISLOA ANDMINE

- 2.2.1. 15 minutit enne sadamasse sisenemist peab laev küsima selleks sadama ülevaatajalt luba.
- 2.2.2. 15 minutit enne sadamast lahkumist peab laev küsima sadama ülevaatajalt selleks luba.
- 2.2.3. Sadama ülevaataja võib keelata laeva väljumise sadamast, kui:
- 1) kehtestatud sadamamaksud ja trahvid on maksmata;
 - 2) rikutakse sadama eeskirjaga kehtestatud nõudeid;
 - 3) selleks volitatud riiklik organ annab vastava korralduse.

2.3. SISENEMIS-JA LAHKUMISTEATISE MENETLEMINE JA NÕUTAV INFORMATSIOON

- 2.3.1. Laevaagent või kapten peab informeerima ülevaatajat kõigi lahkumisformaalsuste teostamise kohta ning esitama eelteate laeva väljumise kohta sadamast.
- 2.3.2. Eelteade peab sisaldama järgmist informatsiooni:
- 1) laeva nimi;
 - 2) väljumise aeg;
 - 3) sihtsadam;
 - 4) laeva kogumahtuvus, pikkus, laius ja kaubaga süvis;
 - 5) reisijate arv;
 - 6) kauba nimetus ja kogus.

2.4. SISENEMISFORMAALSUSTE KORRALDAMINE JA NÕUTAVAD DOKUMENDID VASTAVALT KARANTIINI, TOLLI-JA PIIRIVALVEREŽIIMILE

- 2.4.1. Ringsu sadam on avatud rahvusvaheliseks laevaliikluseks. Sadamas on väljakutsel tegutsev piiri-ja tollikontroll. Piiri-ja tolliformaalsusi teostatakse kõikidel päevadel, k.a. rahvus-ja riigipühadel, kell 8.00 kuni 22.00 kohaliku aja järgi.
- 2.4.2. Enne piiri-ja tollikontrolli läbimist ei tohi keegi laevalt lahkuda, toimetada kaldale kaupa või esemeid. Ilma piirivalve loata ei tohi keegi minna laeva pardale.
- 2.4.3. Laeva sisenemisel sadamasse peab esitama laeva agent või kapten järgmised dokumendid:
- Ülddeklaratsioon – piirivalvepiirkonnale, sadama üle tollijärelevalvet teostavale tolliasutusele, Veeteede Ameti häiretelefonile, kohalikule tervisekaitsetalitusele, Taimetoodangu Inspeksioonile (vastava lasti puhul), Veterinaar-ja Toiduametile (vastava lasti puhul) ja sadamakaptenile;
 - Munsterroll ja reisijate nimekiri – piirivalvepiirkonnale, sadama üle tollijärelevalvet teostavale tolliasutusele, sadamakapteni teenistusele ja kohalikule tervisekaitsetalitusele;
 - Tervisedeklaratsioon – kohalikule tervisekaitsetalitusele;
 - Lastideklaratsioon, laevavarude deklaratsioon, lasti manifestid ja konossementid – sadama üle tollijärelevalvet teostavale tolliasutusele ja vastava lasti puhul Taimetoodangu Inspeksioonile ja /või Veterinaar-ja Toiduametile ning piirivalvepiirkonnale ainult lasti manifest;
 - Laevapere vara deklaratsioon – sadama üle tollijärelevalvet teostavale tolliasutusele;
 - Laeva toiduvarede deklaratsioon ja informatsioon toidujäätmete kohta – Veterinaar-ja Toiduametile;
 - Laevaheitmete üleandmise ja vastuvõtmise akt - sadama ülevaatajale (esitatakse laeva lahkumisel).

2.5. KARANTIINI-, TOLLI-JA PIIRIVALVEFORMAALSUSED NING DOKUMENTIDE VORMISTAMINE

- 2.5.1. Väikelaev, mis saabub sadamasse välisriigist, peab piirikontrolli läbimiseks silduma kai ääres sadama ülevaataja poolt näidatud kohas.
- 2.5.2. Väikelaeva kapten on kohustatud teavitama piirivalvepiirkonda, sadama üle tollijärevalvet teostavat tolliasutust ja sadama ülevaatajat väikelaeva välisvetest saabumisest vahetult sadamasse saabudes.
- 2.5.3. Vastava lasti või isiku olemasolul on väikelaeva kapten kohustatud lisaks teavitama kohalikku tervisekaitsetalitust, Taimetoodangu Inspeksiooni ning Veterinaar- ja Toiduametit vahetult sadamasse saabudes.
- 2.5.4. Enne piiri- ja tollikontrolli läbimist ei tohi keegi väikelaevalt lahkuda, toimetada kaldale kaupa või esemeid. Ilma piirivalve loata ei tohi keegi minna väikelaeva pardale.
- 2.5.5. Väikelaeva kapten on kohustatud vahetult sadamasse saabudes esitama piirivalvepiirkonnale väikelaeval viibivate isikute nimekirja ning sadama üle tollijärevalvet teostavale tolliasutusele tolliformaalsuste teostamise korra kohaselt nõutavad dokumendid.
- 2.5.6. Väikelaeva kapten on kohustatud sadamasse sisenemise registreerima sadama ülevaataja juures kandega vastavasse raamatusse.
- 2.5.7. Sadama ülevaataja teavitab piirivalvepiirkonda välisriigist etteteatamata väikelaevade saabumisest sadamasse viivitamata ning tagab, et piirivalvepiirkonna saabumiseni laevapere liikmed ja reisijad väikelaevast ei väljuks ega keegi kaldalt väikelaevale ei läheks, et väikelaevalt kaldale ja kaldalt väikelaevale ei toimetataks kaupu või esemeid.
- 2.5.8. Laeva kapten peab teavitama sadamakapteni teenistust nakkushaiguste nähtudega inimestest pardal. Sadamakapteni teenistus informeerib sellest koheselt kohalikku Tervisekaitsetalitust.
- 2.5.9. Väljumisel sadamast esitatakse dokumendid enne väljasõitu, soovitatult 2 tundi enne väljasõitu.
- 2.5.10. Laev, mis on sadamast väljumiseks läbinud piirivalve- ja tollikontrolli, peab sadamast koheselt lahkuma.

2.6. SIDE KORRALDAMINE VEESÕIDUKITEGA SADAMASSE SISENEMISEL, SADAMAS SEISMISEL JA SADAMAST VÄLJUMISEL

- 2.6.1. 24 tundi enne sisenemist faksile (+372) 45 33815
- 2.6.2. Edasised teavitamised sadama ülevaataja 24 h valvemobiilile (+372) 50 96 239
- 2.6.3. ULL 16/ 14 kanal, kutsung „Ringsu sadam”.

2.7. NÕUDED SILDUNUD VEESÕIDUKITELE (KEELUD, KOHUSTUSED, PIIRANGUD NING MUUD TINGIMUSED)

- 2.7.1. Kõik sadama ülevaataja korraldused, mis puudutavad laevade ja väikelaevade seismist, on kohustuslikud nende kaptenitele.
- 2.7.2. Kinnitusotsad peavad olema kinnitatud ainult selleks ettenähtud pollarite või aasade külge.
- 2.7.3. Laevade seimine parras-pardas, mistahes kai ääres, toimub sadama ülevaataja loal.
- 2.7.4. Kai ääres seisval laeval on keelatud sõukruvide käitamine. Erandina on sõukruvide käitamine lubatud eelneval kooskõlastamisel sadama ülevaatajaga.
- 2.7.5. Kai ääres seisval laeval peab alati viibima osa laevaperest, kes on võimeline tagama laeva ohutu seisu ja vajadusel laeva kiire väljumise reidile.
- 2.7.6. Mistahes remondi- ja hooldustööd, mis võivad pikendada laeva väljumiseks valmisoleku aega ning õppehäired, võivad toimuda ainult sadama ülevaataja loal.
- 2.7.7. Sildunud laeval peab olema ohutu laevatrepp, mille all on kaitsevõrk ning mille juures peab olema viskeliiniga päästerõngas. Pimedal ajal peab trepp olema valgustatud.
- 2.7.8. Kai ääres sildunud laeva kaipoolne parras peab olema valgustatud.
- 2.7.9. Laevade ja väikelaevade voolukaablite ühendamist sadamakilpi võib teostada sadama ülevaataja loal.
- 2.7.10. Laevade meeskonnad on kohustatud hoidma nii sadama territooriumi kui ka akvatooriumi puhtana.
- 2.7.11. Laevade ja väikelaevade kaptenid peavad kindlustama aluse ohutu seismise sadamas, laevas oleva vara kaitse, samuti inimeste ohutu laevale peale- ja mahamineku.

2.8. SISE-JA TEKITÖÖD SILDUNUD VEESÕIDUKITEL (mürä ja prahti tekitavate tööde teostamine, keevitustööd ja tööd lahtise tulega, pardatagused tööd, paatide ja parvede veeskamine, ballasti pumpamine ja tankide pesemine, peamasina remont)

- 2.8.1. Prahti tekitavate tööde teostamine on lubatud, kui on tagatud sadama territooriumi ja akvatooriumi puhtus.

- 2.8.2. Keevitustööde ja lahtise tulega tööde tegemiseks tuleb laeva kaptenil esitada kirjalik avaldus sadama administratsioonile. Loa saamisel tuleb tööde alustamisest ja lõpetamisest teavitada sadama ülevaatajat.
- 2.8.3. Pardatagused tööd, õppehäired, paatide ja parvede veeskamine on lubatud sadama ülevaataja loal.
- 2.8.4. Peamasina remondist ja selle eeldatavast lõpust tuleb teavitada sadama ülevaatajat.
- 2.8.5. Kuivlastilaevade ballasttankides paiknevat vett võivad laevad pumbata parda taha juhul, kui ballastvesi ei sisalda õli ega muid keskkonnale kahjulikke aineid. Pumpamise käigus ei tohi pumbatav vesi sattuda sadamakaile.
- 2.8.6. Laevadel on lubatud pesta tanke tingimusel, et pesuvesi ei satu sadamaalale.

3. LAEVALIIKLUSE KORRALDUS SADAMA AKVATOORIUMIL

3.1. VEESÕIDUKITE LIIKLEMINE SADAMA AKVATOORIUMIL (ümberpaigutus, manöövrid)

- 3.1.1. Laevade liikumine sadama veealal ja kanalis on lubatud ainult kooskõlastatult sadama kapteni teenistusega.
- 3.1.2. Laevade liikumisel sadama veealal kehtivad "Rahvusvahelised laevade kokkupõrke vältimise reeglid".
- 3.1.3. Laevade üheaegsel sisse- ja väljasõidul kehtib sadamast väljuva laeva eelistus, v.a juhul kui tegu on hädaolukorraga.
- 3.1.4. Sadama veealal peab laev liikuma minimaalse kiirusega, mille puhul ta säilitab juhitavuse rooli abil. Laeva käituri töörežiim peab olema selline, mis ei ohusta teisi kai ääres seisvaid laevu. Laeva rooli-, ankru- ja haalamisseadmed peavad olema töökorras ja kasutamiseks valmis.
- 3.1.5. Laeva ümberpaigutamine sadama veealal on lubatud üksnes sadama ülevaataja loal.
- 3.1.6. Sadama veealal läbiviidavate sportlike ürituste kava tuleb kooskõlastada sadama ülevaatajaga.
- 3.1.7. Väikejuuvvahendid ja väikelaevad peavad olema registreeritud vastavalt kehtivale seadusandlusele, nende juhid peavad omama kehtivat juhitunnistust.
- 3.1.8. Veealal liikudes peavad väikejuuvvahendid ja väikelaevad jälgima "Rahvusvahelisi laevade kokkupõrke vältimise reegleid" ning lähtuma headest meretavadest.
- 3.1.9. Sadama veealal on keelatud vigursõit ning igasugused pukseerimised lõbusõidu eesmärgil.
- 3.1.10. Väikejuuvvahendeid ja väikelaevu võib vette lasta kaidelt selleks ettenähtud kohtades.
- 3.1.11. Väikejuuvvahendid ja väikelaevad ei tohi sõita kaidetele või kai ääres seisvatele laevadele lähemale kui 30 m, v.a. juhul kui nad ise silduvad.

3.2. VEESÕIDUKITELE ESITATAVAD NÕUDED LIIKLEMISEL NORMAAL- JA ERITINGIMUSTES (udu, tugev tuul, jää jt.), MANÖÖVERDAMISEL JA ÜMBERPAIGUTAMISEL

- 3.2.1. Sadamasse sisenemine ja sealt väljumine on keelatud tuule tugevusega üle 15 m/s; SE ja S suunalise tuule puhul, kui tuule kiirus on üle 7 m/s ja laine kõrgus kai ääres on üle 1 m ning nähtavusel alla 5 kbt. Vajaduse korral otsustatakse laeva sisse- ja väljasõit sadamasse igal konkreetsel juhul eraldi sadama ülevaataja poolt koos laeva kapteniga.
- 3.2.2. Veetaseme kõikumine sadamas on keskmiselt +35cm kuni -30cm „Kroonlinna 0” suhtes. Infot veetaseme kohta väljastab sadama ülevaataja.

3.3. SILDUMINE

- 3.3.1. Laeva sildumisel viibib kail sadama ülevaataja, kes näitab täpse sildumiskoha.
- 3.3.2. Sadama kai äärde sildunud laevade pikivahe peab tagama laevade ohutuse.

3.4. PUKSEERIMINE

- 3.4.1. Sadamas pukseerimist ei toimu.

3.5. LIIKLUS JÄÄLOUDES

- 3.5.1. Sadam ei kuulu Eesti riigi poolt jäämurdja teenusega kindlustatud sadamate hulka.
- 3.5.2. Jääoludes on sadam suletud.

3.6. ERINÕUDED SÕLTUVALT LAEVA KLASSIST VÕI LAADUNGI ISELOOMUST

- 3.6.1. Erinõuded esitab laevale sadama administratsioon vastavalt vajadusele.

4. OSUTATAVAD SADAMATEENUSED JA NENDEGA SEONDUVAD TEENUSED NING NENDE OSUTAMISE KORRALDUS

Sadamas osutatakse järgmiseid teenuseid: kaubalaevade-, kalalaevade-, harrastusmeresõitjate-, mereturistide-, reisilaevade- ja riigilaevastiku teenindamine, olmejäätmete vastuvõtt, joogivee- ja elektrienergiaga varustamine.

4.1. LASTIMINE, LOSSIMINE, KAUPADE LADUSTAMINE JA HOIUSTAMINE (sh. ohtlikud kaubad)

- 4.1.1. Kaupade lastimine, lossimine, ladustamine ja hoiustamine toimub sadama ülevaataja juhendamisel.
- 4.1.2. Ohtliku ja kergestisüttiva kaubaga laevade lastimine, lossimine, ladustamine ja hoiustamine toimub vastavalt teede- ja sideministri 26. jaanuari 1998.a. määrusega nr. 4 "Ohtliku kauba sadamas vastuvõtu, töötlemise, hoiustamise ja väljastamise eeskiri" kehtestatud nõuetele, „Sadamaseaduse § 31 „Ohtliku lasti käitlemine” sätetele.

4.2. STIVIDORITÖÖD

- 4.2.1. Stividoritööd sadamas ei korraldata.

4.3. VEEGA VARUSTAMINE

- 4.3.1. Sadamas on võimalik täiendada joogiveevarusid. Vt. lisa 1 AS Saarte Liinid hinnakiri p.10 „Vee müük laevadele”.

4.4. LAEVAHEITMETE JA LASTIJÄÄTMETE VASTUVÕTT

- 4.4.1. Laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtt laevadelt toimub vastavalt Sadamaseadusele, majandus- ja kommunikatsiooniministri 29. juuli 2009.a. määrusele nr.78 „Laevaheitmete ja lastijäätmete üleandmise ja vastuvõtmise korralduslikud nõuded” ja ASi Saarte Liinid Keskkonnaameti poolt heakskiidetud Roomassaare, Ringsu ja Abruksa sadama „Laevaheitmete vastuvõtmise ja käitlemise kavale”.

4.5. KÜTUSE JA MÄÄRDEAINETEGA VARUSTAMINE

- 4.5.1. Kütuse ja määrdeainetega varustamist sadamas ei toimu.

4.6. TUUKRITÖÖD

- 4.6.1. Tuukritöid sadam ei teosta.
- 4.6.2. Veealuste tööde teostamiseks peab töödejuhataja saama loa sadama ülevaatajalt.
- 4.6.3. Tuukrilaeval või teisaldataval tuukritööde kompleksil peab olema raadioside sadama ülevaatajaga. ULL raadiosidevahendi puudumisel võib kasutada mobiiltelefoni, mille number tuleb teatavaks teha sadama ülevaatajale.

4.7. REMONDI- JA VÄRVIMISTÖÖD

- 4.7.1. Väikesemahulisi remonditöid on võimalik sadamas teha, kuid sadam neid teenuseid ei osuta.

4.8. LAEVA ÜHENDAMINE SIDE-, ENERGIA- JA MUUDE KALDASÜSTEEMIDEGA

- 4.8.1. Veega varustamine ja laeva ühendamine side- ja energiasüsteemidega toimub sadama ülevaataja loal. Vt. lisa 1 AS Saarte Liinid hinnakiri p. 10 „Vee müük laevadele” ja p.9 „Elektrienergia müük”.

5. REISIJATE TEENINDAMISE KORRALDUS SADAMAS

- 5.1.1. Väikelaevad, kes teostavad reisijate vedu, peavad sadamasse sisse- ja väljasõidu registreerima sadama kontoris asuvas raamatus.
- 5.1.2. Reisilaevu teenindatakse sadama ülevaataja poolt määratud kail.
- 5.1.3. Piletimüügi laevadele korraldab laevaliini omanik või operaator.
- 5.1.4. Reisijatel on keelatud liikuda kaubalaevade lastimis – lossimistöõde piirkonnas.

6. MEDITSIINIABI KORRALDAMINE SADAMAS

- 6.1. Meditsiiniabi sadama klientidele osutab Ruhnu velsker tel. (+372) 45 33 843.
- 6.2. Vältimatu abi saab kutsuda hädaabi numbril 112.

7. TULEOHUTUSNÕUDED SADAMAS JA PÄÄSTETÖÖDE KORRALDUS

- 7.1.1. Tuleohutuse tagamine sadama territooriumil ning seal asuvatel objektidel on sätestatud siseministri kinnitatud „Tuleohutuse üldnõuetega” ja sadama tuleohutusjuhendiga.
- 7.1.2. Sadamas seisva laeva pääste- ja tuletõrjevastustus peavad olema töökorras.
- 7.1.3. Keevitustööde ja tööde tegemiseks lahtise tulega tuleb laeva kaptenil esitada kirjalik avaldus sadamakaptenile. Loa saamisel tuleb tööde alustamisest ja lõpetamisest teavitada sadamakaptenit.
- 7.1.4. Tulekahju likvideerimist laeval juhib laeva kapten või teda asendav isik.
- 7.1.5. Lahtise tulega seotud tööd sadama territooriumil on keelatud.
- 7.1.6. Kõik kaid on varustatud päästepostidega (viskeliiniga päästerõngas ja pootshaak), mis on nähtaval kohal ja neile on tagatud juurdepääs.
- 7.1.7. Esmased tulekustutusvahendid asuvad sadamahoones.
- 7.1.8. Tulekahju puhkemise korral sadamas või sadamas seisval laeval peavad kõik teised laevad seadma valmis tuletõrje- ja päästevahendid, samuti peamasina, et osutada abi tulekahju kustutamisel. Kõrvalasuvatel laevadel kuulutatakse välja üldhäire.
- 7.1.9. Sadamas tekkivate erakorraliste olukordade (naftaleke, tulekahju jne) puhul tuleb sellest viivitamatult informeerida Päästeametit telefonil 112, sadama ülevaatajat, Piirivalveametit ja olenevalt olukorra iseloomust teisi vastavaid ametkondi.
- 7.1.10. Laevast lähtuva reostuse puhul tuleb laeva meeskonnaliikmetel koheselt võtta tarvitusele meetmed reostuse lõpetamiseks ja lokaliseerimiseks.
- 7.1.11. Reostuse kõrvaldamist sadama akvatooriumil koordineerib sadama ülevaataja kaasates selleks vajalikke organisatsioone. Sadamal on õigus reostuse kõrvaldamisega seotud kulud põhjustajalt sisse nõuda.
- 7.1.12. Tegevusjuhised ja reostustõrjevahendite nimekiri ja asukoht reostuse kõrvaldamiseks akvatooriumil on sätestatud Ringsu sadama reostustõrje plaaniga.

8. PÄÄSTEASUTUSE JA MUU ABI ANDVA VÕI JÄRELEVALVET TEOSTAVA ASUTUSE VÄLJAKUTSUMISE KORD

Eriteenistusi võib välja kutsuda iseseisvalt või sadama kaudu:

- 1) Päästeteenistus: 112
- 2) Politsei: 112

Lisa 1 AS Saarte Liinid hinnakiri

<http://www.saarteliinid.ee/upload/Editor/hinnakiri/saarte-liinid-hinnakiri-2016.pdf>

Lisa 2 Ringsu sadamas tegutsevad riikliku järelevalve asutused.

Riikliku järelevalve asutus	aadress	telefon	faks	E-post	kodulehekülg
Piirikontroll Kuressaare teenindusbüroo	Tallinna 19 Kuressaare	4401303	4401331	laane.pvb@politsei.ee	www.politsei.ee
Tollikontroll Lääne maksu- ja tollikeskus Saare teeninduskoht	Tallinna mnt. 58 93818 Kuressaare	6763002	6763004	saare@emta.ee	www.emta.ee
Sanitaarkontroll Terviseamet Saaremaa esindus	Lossi 12 93816 Kuressaare	45 36 907 45 36 911		urve.raag@terviseamet.ee	www.terviseamet.ee
Veterinaar- ja Toiduainete kontroll Veterinaar- ja Toiduameti piiriteenistus		45 54 642 45 33 344		saaremaa@vet.agri.ee	www.vet.agri.ee
Päästeamet Lääne-Eesti päästekeskus Saaremaa Päästeosakond	Pihla tee 7 93811 Kuressaare	45 21 811 112	45 21 899	saare@rescue.ee	www.rescue.ee
Keskkonnainspeksioon Lääne regiooni Saaremaa büroo	Tallinna 22 93811 Kuressaare	4527740	4527731	saaremaa@kki.ee	www.kki.ee
Politsei Lääne Politseiprefektuur Kuressaare Politseijaoskond	Lossi 7 93816 Kuressaare	4549705 110	45 49 709	kuressaare-pj@politsei.ee	www.politsei.ee

Lisa 4

TEATIS SISSEÕIDUSADAMALE
INFORMATION TO BE NOTIFIED INTO THE PORT CALL

Sissesõidusadam/ Port of call

1. Laeva nimi, kutsung ning vajadusel IMO number/
Name, call sign and, where appropriate, IMO identification
number of the ship:

2. Lipuriik/ Flag State:

3. Eeldatav saabumise aeg/ Estimated time of arrival (ETA):

4. Eeldatav lahkumise aeg/ Estimated time of departure
(ETD):

5. Eelmine sissesõidusadam/ Previous port of call:

6. Järgmine sissesõidusadam/ Next port of call:

7. Viimane laevaheitmete ja lastijäätmete üleandmine (sadam ja
kuupäev)/ Last port and date when ship-generated waste was
delivered:

8. Kas sadama vastuvõtuseadmetesse antakse jäätmeid üle (märgistage vastav ruut)/ Are you delivering (tick appropriate box):
kõik/ all __ osa/ some __ ei anta/ none __ laevaheitme(i)d? / of your waste into port reception facilities?

9. Üleantavate ja/või pardale jäävate jäätmete ja jääkide liik ning kogus / Type and amount
of waste and residues to be delivered and/ or remaining on board:

Kui antakse üle kõik laevaheitmed, tuleb täita vastavalt teine veerg/ If delivering all waste, complete second column as
appropriate.

Kui antakse üle osa või ei ainta laevaheitmeid üle, siis tuleb täita kõik veerud/ If delivering some or no waste, complete all columns.

Laevaheitmete ja lastijäätmete liik/ Type of waste	Üleantavad heitmed, m ³ / Waste to be delivered, m ³	Maksimaalne hoidla maht, m ³ / Maximum dedicated storage capacity, m ³	Laevale jäävate heitmete maht, m ³ / Amount of waste retained on board, m ³	Sadam, kus laeva jäävad laevaheitmed üle antakse/ Port at which remaining waste will be delivered	Teavitamisest kuni järgmise sadamani eeldatav tekkivate heitmete maht, m ³ / Estimated amount of waste to be generated between notification and next port of call, m ³
1. Naftat, naftasaadusi ning õli sisaldavad jäätmed/ Waste oils					
1.1. Setted/ Sludge					
1.2. Pilsivesi/ Bilge water					
1.3. Naftat ja naftasaadusi ning õli sisaldavad lastijäätmed*/ Slops*					
1.4. Muud/ Other (täpsustada/ specify)					
1.4.1. Naftased ja õlised kaltsud/ Oily rags					
2. Prügi/ Garbage					
2.1. Toidujäätmed/ Food waste (märkida juhul, kui on kogutud ja antakse üle sorteeritult/ mark only if you have collected and will discharge separately)					
2.2. Taaskasutatavad jäätmed ja pakendijäätmed/ Recyclable waste(märkida juhul, kui on kogutud ja antakse üle sorteeritult/ mark only if you have collected and will discharge separately)					
2.2.1. Plast/ Plastic					
2.2.2. Paber ja papp/ Paper					
2.2.3. Klaas/ Glass					
2.2.4. Metallpakendid/ Tin					
2.3. Segaolemejäätmed/ Mixed domestic waste					

2.4. Muud/ Other (täpsustada/ specify)					
2.4.1. Ohtlikud jäätmed/ Hazardous waste (täpsustada/specify)					
3. Lastiga seotud jäätmed/ Cargo associated waste (täpsustada/ specify)					
4. Lastijäätmed/ Cargo residues (täpsustada/ specify)					
5. Reovesi/ Sewage					

Kinnitan allkirjaga (kapten)/ I (master) confirm that:

Esitatud andmed on tõesed ja korrektsed ja laevas on piisavalt hoidlate mahtu teavitamisest kuni järgmise sissesõidusadamani eeldatavalt tekkivate laevaheitmete mahutamiseks./ The above details are accurate and there is sufficient dedicated onboard capacity to store all waste generated between notification and the next port at which waste will be delivered.

Kuupäev/ Date:

Kellaaeg/ Time:

Kapten/ Master:

(allkiri)/ (signature)

Lisa 5 Kaide tehniline iseloomustus

kai		kai iseloomustus					laeva gabariidi piirangud (m)			vendrid	pollarid
nr	nimetus	kai pikkus (m)	min.sügavus (m)	mage-vesi	elektter	muu	pikkus	laius	süvis		
1	Laevade kai	20	2,1	-	+	Betoonkai	30	15	1,8	autokummid	pollarid
1A	Laevade kai	115	1,7	-	+	Puidust kai	30	15	1,4	-	knaabid
2	Laevade kai	30	2,8	-	+	Betoonkai. Kai varustatud kaldarambiga.	30	15	2,5	autokummid	pollarid
3	Laevade kai	30	2,1	-	+	Betoonkai	30	10	1,8	autokummid	pollarid
4	Ujuvkai	24	2,3	+	+		13	4	2,0	-	knaabid
5	Ujuvkai	44	2,5	+	+	Ujuvkai külalislustele	13	4	2,2	-	knaabid
6	Ujuvkai	56	2,8	+	+	Ujuvkai kohalikele elanikele	13	4	2,5	-	knaabid

Lisa 6 Sadama akvatooriumi plaan

http://www.saarteliinid.ee/upload/Editor/kaardid/ringsu_sygavused.pdf

Lisa 7 Sadama kaide skeem

http://www.saarteliinid.ee/upload/Editor/kaardid/ringsu_kaide_skeem.pdf

Lisa 8 Navigatsioonimärkide paigutuskeem

<http://www.saarteliinid.ee/upload/Editor/Ringsu%20sadam/RU8%20nav.märgid.pdf>

Lisa 9 Sadama maa-ala plaan

http://www.saarteliinid.ee/upload/Editor/kaardid/ringsu_maaala.pdf

Lisa 10 Saabumise eelteade

Agent/ Agent:
 Aadress/ Address:
 Telefon/ Phone:
 Litsents/ License:

Saabumise eelteade (kpv/ nr)/ Notice of arrival (date/ no):

**RINGSU SADAM
 PORT OF RINGSU**

Sadam/Harbour:

Eeldatav laeva asukoht (terminal) sadamas/
 Estimated position of vessel (terminal) in the harbour

Laev/Name of vessel:	Kodusadam/ Port of registry:
Lipp/ Flag:	Kapten/ Name of master:
Laeva omanik/ Shipowner	

Lähtesadam/ Port of departure:	Sihtsadam/ Port of destination:
-----------------------------------	------------------------------------

Tuleku eesmärk/ Purpose of call:	
Kaup/ Cargo:	Kai/ Berth:
Kauba kaal/ Weight of cargo:	Kohtade arv/ No of units:
Ohtlik kaup/ Dangerous cargo:	UN nr/ UN no:
Klass/ Class:	
Ekspediitor/ Forwarder:	

Eeldatav saabumise aeg/ ETA:	Seisuaeg/ Laytime:
Süvis saabumisel/ Tf=	Taf=
Draught of vessel:	

Laevapere liikmeid/ Number of crew: infected:	Reisijate arv/ Number of passengers:	sh nakkushaiged ja nakkuskahtlased incl. Infectiously diseased and possibly
---	---	--

s.h. Dokumendiriikide lõikes/ incl. by ID-document's countries:

Märkused/ Comments

Meeskonnavahetuse järgmine planeeritud kpv/ Planned date of next change of the crew:

IMO nr/ IMO no:	Kogumahutavus/ GT:
Max süvis (m)/ Draught max (m):	Kandevõime/ DW:
Max pikkus (m)/ Length max (m):	Jääklass/ Ice class:
Max laius (m)/ Breadth max (m):	Ehitusaasta/ Year of build:

Laeva tehniline seisukord/
 Technical state of vessel:

Lisatud failid/
 Files attached:

Sadama kinnitus vastuvõtmise kohta/ Port's confirmation of taking vessel to the port:

Operatsiooni nr/ Operation No:

Lisa 11

**LAEVAHEITMETE JA LASTIJÄÄTMETE ÜLEANDMISE JA VASTUVÕTMISE AKT
(SHIP'S WASTE RECEIPT)**

1. Laevanimi, IMO number/
Name, IMO identification number of vessel:
2. Lipuriik/ Flag country:
3. Laadimise koht/ Place of discharge:
4. Agent/ Agent:
5. Saabumise kuupäev/ Date of arrival:
6. Lahkumise kuupäev/ Date of departure:
7. Laadimise aeg/ Time of discharge:
8. Laevaheitmete liik ja kogus, mis anti ära sadamas
(märkige vastavas ruudus)/
Type and quantity of waste delivered (tick appropriate
box):

Laevaheitmete ja lastijäätmete liik Type of waste	Tellimuses esitatud heitmete kogus/ Amount of waste reported in the order m ³	Vastuvõetud heitmete kogus Amount of waste received m ³
1. Naftat, naftasaadusi ning õli sisaldavad jäätmed (Waste oils)		
1.1. Setted (Sludge)		
1.2 Pilsivesi (Bilge water)		
1.3 Naftat ja naftasaadusi ning õli sisaldavad lastijäätmed (Slops)		
1.4 Muud (täpsustada: Other specify)		
1.5 Naftased ja õlised kaltsud (Oily rags)		
2. Prügi (Garbage)		
2.1 Toidujäätmed (Food waste) Märkida juhul kui on kogutud ja antakse üle sorteeritult (Mark only if you have collected and will discharge separately)		
2.2 Taaskasutatavad jäätmed, pakendijäätmed (Recyclable waste) Märkida juhul kui on kogutud ja antakse üle sorteeritult (Mark only if you have collected and will discharge separately)		
2.2.1 Plast (Plastic)		
2.2.2 Paber ja papp (Paper)		
2.2.3 Klaas (Glass)		
2.2.4 Metallpakendid (Tin)		
2.3 Segaolemejäätmed		
(Mixed domestic waste)		
2.4 Muud, täpsustada (Other, specify)		
2.4.1 Ohtlikud/ Hazardous waste (Täpsustada, specify)		
3. Lastiga seotud jäätmed		
Cargo associated waste		
(Täpsustada, specify)		
4. Lastijäätmed		
(Cargo residues)		
5. Reovesi (Sewage)		
ÜLEANDJA/ DELIVERED BY Nimi, allkiri, laeva tempel (Name, signature, vessel's stamp)	VASTUVÕTJA/ RECEIVED BY Nimi, allkiri (Name, signature)	MÄRKUSED/ NOTES

Lisa 12 Turvalisuse eelteade

Lisa A: Security notification prior to entry into the Estonian port of Ringsu
(Ref: SOLAS XI-2/9.2.1)

1	Name of the ship:		
2	IMO number:		
3	Flag State:		
4	Valid ISSC on board:	<input type="checkbox"/> YES	<input type="checkbox"/> NO
5	The certificate is issued by:		
6	The certificate is valid until:		
7	Present security level on board:		
8	Records of the last 10 calls at port facilities(1 being the most recent): Security levels (SL) of the ship during those ship/port interfaces:	Name of the port and port facility	SL
		1	
		2	
		3	
		4	
		5	
		6	
		7	
		8	
		9	9
10	10		
9	Have any special or additional security measures been taken by the ship during ship/port interfaces at the last 10 calls at port facilities:	<input type="checkbox"/> YES – Please detail	<input type="checkbox"/> NO
10	Have appropriate security procedures been maintained during any ship to ship activity at the time of the last 10 calls at port facilities:	<input type="checkbox"/> NO SUCH ACTIVITY	<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
11	Any other practical security information, for example have you witnessed any suspicious activity during the voyage?	<input type="checkbox"/> YES – Please detail	<input type="checkbox"/> NO

Date:.....

Name and signature:

Lisa 13 Turvalisuse deklaratsioon

TURVALISUSE DEKLARATSIOON

DECLARATION OF SECURITY

Laeva nimi/*Name of Ship*:Kodusadam/*Port of Registry*:IMO number/*IMO Number*:Sadamarajatise nimi/*Name of Port Facility*:

Käesolev turvalisuse deklaratsioon kehtib ajavahemikus kuni

This Declaration of Security is valid from until, for the following activities
järgmiste tegevuste osas:

.....
(tegevuste loetelu, vajaliku detailsusega/*list the activities with relevant details*)

järgmistel turvatasemetel/*under the following security levels*Laeva turvatase(med)/*Security level(s) for the ship*:Sadamarajatise turvatase(med)/*Security level(s) for the port facility*:

Rahvusvahelise laeva ja sadamarajatiste turvalisuse koodeksi osa A nõuete täitmise tagamiseks sõlmivad sadamarajatis ja laev kokkuleppe alljärgnevat turvameetmete ja kohustuste osas.

The port facility and ship agree to the following security measures and responsibilities to ensure compliance with the requirements of Part A of the International Code for the Security of Ships and of Port Facilities.

	SSO või PFSO initsiaalid nende tulpade lahtrites tähendavad seda, et antud tegevuse läbiviijaks on vastava kinnitatud plaani kohaselt: <i>The affixing of the SSO or PFSO under these columns indicates that the activity will be done, in accordance with relevant approved plan, by</i>	
Tegevus/ <i>Activity</i>	Sadamarajatis/ <i>The port facility</i> :	Laev/ <i>The ship</i> :
Kõigi turvalisust puudutavate kohustuste täitmine <i>Ensuring the performance of all security duties</i>		
Piirangualade seire selle kindlustamiseks, et neisse saaks siseneda ainult vastava loaga <i>Monitoring restricted areas to ensure that only authorized personell have access</i>		
Sadamarajatise sissepääsu kontrollimine <i>Controlling acces to the port facility</i>		
Laevalepääsu kontrollimine <i>Controlling access to the ship</i>		
Sadamarajatise, sealhulgas sildumispiirkondade ja laeva lähiümbruse jälgimine <i>Monitoring of the port facility, including berthing areas and areas surrounding the ship</i>		
Laeva, sealhulgas sildumispiirkondade ja laeva lähiümbruse jälgimine <i>Monitoring of the ship, including berthing areas and areas surrounding the ship</i>		
Lasti käitlemine		

<i>Handling of cargo</i>		
Laevavarude üleandmine-vastuvõtmine <i>Delivery of ship's stores</i>		
Saatjata pagasi käitlemine <i>Handling unaccompanied baggage</i>		
Inimeste ja nende isiklike asjade laevale saabumise kontrollimine <i>Controlling the embarkation of persons and their effects</i>		
Laeva ja sadamarajatise vahelise turvaside valmisoleku tagamine <i>Ensuring that security communication is readily available between the ship and port facility</i>		

Käesoleva kokkuleppe allkirjastanud pooled kinnitavad, et nii sadamarajatis kui ka laeva ülalnimetatud tegevuste ajal rakendatavad turvameetmed ja abinõud on käesoleva koodeksi peatüki XI-2 ja osa A sätetega kooskõlas, ning need viiakse ellu nii, nagu seda näeb ette kinnitatud plaan või poolte vahel sõlmitud ja käesoleva dokumendi lisas äratoodud erikokkulepped.

The signatories to this agreement certify that security measures and arrangements for both the port facility and the ship during the specified activities meet the provisions of chapter XI-2 and Part A of Code that will be implemented in accordance with the provisions already stipulated in their approved plan or the specific arrangements agreed to and set out in the attached annex.

Kokkuleppe sõlmiti.....,

Dated at/on the

(koht)

(kuupäev)

<i>Alljärgnevate eest ja nimel alla kirjutatud/Signed for and on behalf of</i>	
Sadamarajatis/ <i>the port facility:</i>	Laev/ <i>the ship:</i>
(Sadamarajatise turvaüleva allkiri/ <i>Signature of Port Facility Security Officer</i>)	(Laeva kapteni või turvaüleva allkiri/ <i>Signature of Master or Ship Security Officer</i>)
<i>Allkirjutanu nimi ja ametinimetus/Name and title of person who signed</i>	
Nimi/ <i>Name:</i>	Nimi/ <i>Name:</i>
Ametinimetus/ <i>Title:</i>	Ametinimetus/ <i>Title:</i>
Kontaktandmed/<i>Contact Details</i> (täidetakse vastavalt vajadusele/ <i>to be completed as appropriate</i>) (märkida telefoninumbrid või kasutatavad raadiokanalid ja –sagedused/ <i>indicate the telephone numbers or the radio channels or frequencies to be used</i>)	
Sadamarajatise nimel/ <i>for the port facility:</i>	Laeva nimel/ <i>for the ship:</i>

Sadamarajatis/*Port Facility*

Laeva kapten/*Master*

Sadamarajatise turvaüleva/*Port facility Security Officer*

Laeva turvaüleva/*Ship Security Officer*

Reeder/*Company*

Reederi turvaüleva/*Company Security Officer*